

"ЮКАГИРЫ ВЕРХНЕЙ КОЛЫМЫ"

Дидактический материал по юкагирскому языку (верхнеколымский диалект). Для воспитателей детского сада и преподавателей начальных классов в курсе "Родной язык", для преподавателей средних школ, ВУЗов, руководителей кружков в курсе "Юкагирский язык для начинающих".

В набор входят 9 больших и 72 маленьких карты. Каждая большая карта представляет отдельную тему: "Небо", "Земля", "Животные", "Птицы", "Рыбы, насекомые, ягоды", "Материальная культура" - 2 карты, "Одежда", "Традиционные занятия". Перед началом работы листы с маленькими картами необходимо разрезать на отдельные карточки. На обороте каждой карточки приведено название на юкагирском языке.

Пользуясь материалом, можно провести с детьми несколько игр, цель которых - создать словарный запас и ознакомить детей с окружающей природой, материальной культурой лесных юкагиров.

Игра первая. Лото.

Играть могут 2-9 человек. Проводит игру ведущий.

Вариант 1. Ведущий раздает участникам игры большие карты. Маленькие карточки перемешивает и, вынимая по одной, называет изображение на юкагирском языке. Играющий, у которого на большой карте есть это изображение, переводит на русский язык и закрывает рисунок на своей карте карточкой, взятой у ведущего.

Вариант 2. Ведущий называет изображение на русском языке, а играющий называет его на юкагирском языке.

Игра продолжается до тех пор, пока ведущий не раздаст все карточки участникам игры.

Игра вторая. "Собери шесть".

Большие карты для этой игры не нужны.

Участники игры договариваются, какой комплект будет собирать каждый из них: "Небо", "Птицы" и т.д. Маленькие карточки перемешиваются и складываются на середине стола стопкой, рисунками вниз.

Участники игры по очереди берут по одной карточке из стопки, подбирая свой комплект из шести карточек. Изображение называют на юкагирском языке. Если карточка не подходит, играющий кладет ее в середину стопки.

Выигрывает тот, кто первым соберет свой комплект.

Карточки можно использовать на уроке с заданиями:

- назвать или записать на доске, в тетради название изображений на маленьких карточках;
- кто быстрее и правильно назовет, запишет названия на одной большой карте;
- подобрать слова, начинающиеся на одну букву;
- на основе "Лото" перечислить предметы одежды, животных и т.д.;
- использовать в словарных диктантах;
- составить предложения со словами ... (показать карточки, например, с изображением лося и охотника; рыбака и рыб и т.д.);
- составить рассказ и последовательно разложить карточки. Для чего учитель отбирает 5-6 карточек по теме и дает ученику. Например, охотник-лось-жилице-мастерица-окребок-одежда;
- использовать в темах "Существительное", "Глагол", "Числительное" и так далее.

Составитель Л. Жукова.
Художник М. Чернецова.

Словарный запас по темам дидактического материала

Небо. Кужуу

Солнце	- йэльоодьэ	дождь	- тибо
луна	- киньдьэ	тучи	- хаар
радуга	- кужууншөрилэ	ветер	- илэйэ
снег	- пукольэ	звезды	- йургудьийэ

Земля. Лэбиэ

Река	- унун	обрыв, берег	- лөмдьийэ
гора	- пиэ	трава	- ульэгэ
дерево	- шаал	озеро	- йалгил
болото, кочка	- у полбэл	лес	- йооби, мургээ

Животные. Нодо

Лиса	- шахалэ	мышь	- шөльбул
лось	- чомоолбэн	бурундук	- чугурубизэ
медведь	- мээмээ	заяц	- чолгоро
белка	- йодлдьубэ	волк	- көдиэл

Птицы. Нодо

Сова	- мошолупкаа	дятел	- шолнаа
ворон	- чомпарнаа	утка	- оожиинодо
куропатка	- ньатльэбиэ	журавль	- курчэн
орел	- ханьил	глухарь	- понжубэ

Насекомые, рыбы, ягоды

Божья коровка	- чиэксиль	жук	-
бабочка	- лоогул	рыба	- анил
брусника	- кэйлэбэйдии	голубица	- одул лэбэйдии
щука	- шуукэдиэ	налим	- ньатньууяа

Материальная культура. Лист 1

Гребень	- ангийэ	нож и ножны	- чогойо, абут
доска для рукоделия	- нинбаа	пиктографическое письмо	- шаанхаар шөрилэ
инструмент для выделки кожи	- кэрдэ	берестяная посуда	- оччо
трубка	- хамсаа	берестяной биток для ягод	- чоколь

Материальная культура. Лист 2

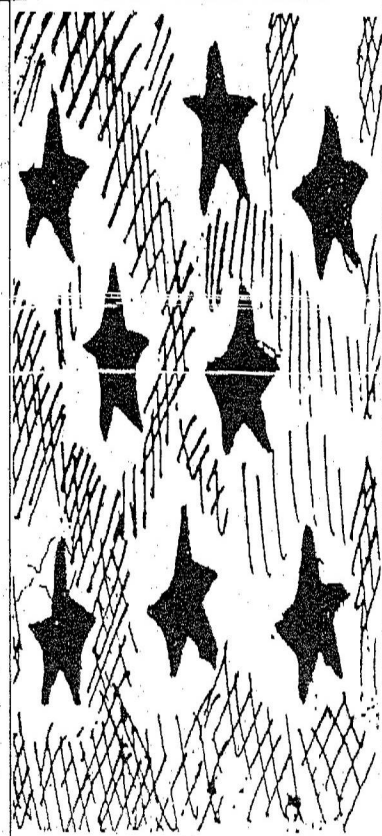
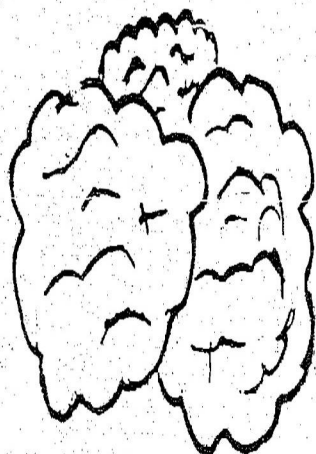
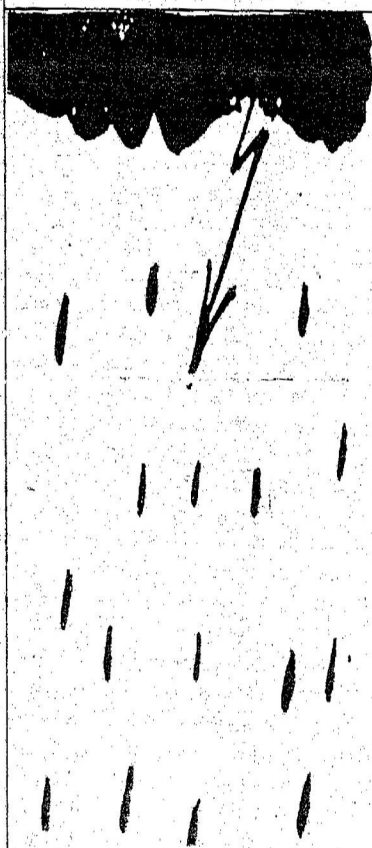
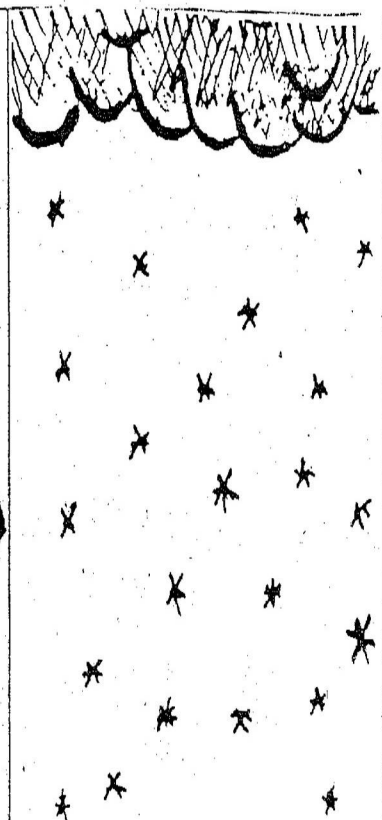
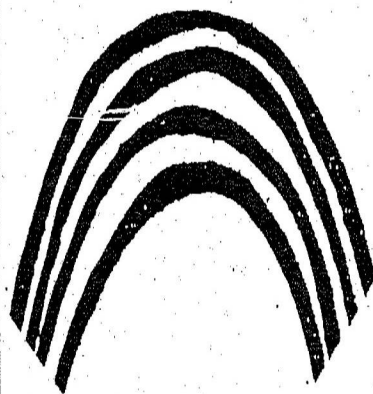
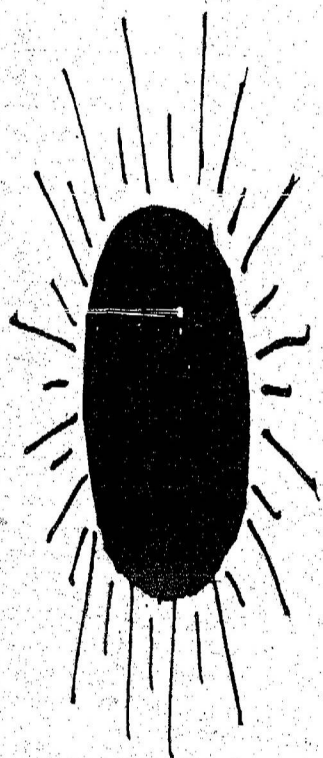
жилище	- одул нумэ	Захоронение на	- курул,
лук	- эйэ	столбах	шаадабут
стрелы	- лукил	лыжи, подбитые	- угурчэ
большой нож на длинном древке	- чомол чогойо	камусом посох лыжный нарты	- йагидьэ - миидьии

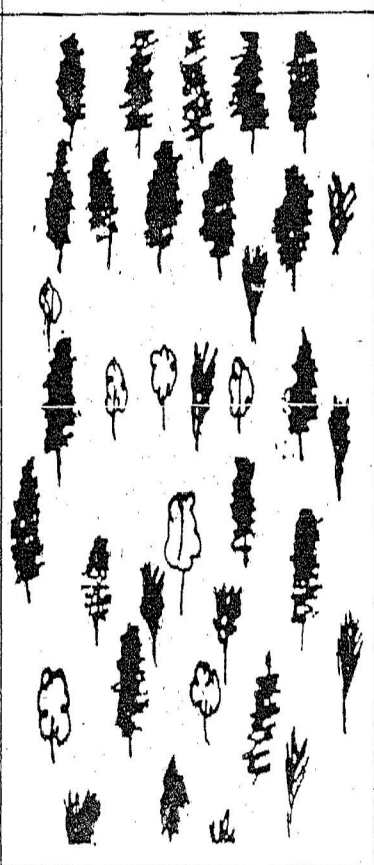
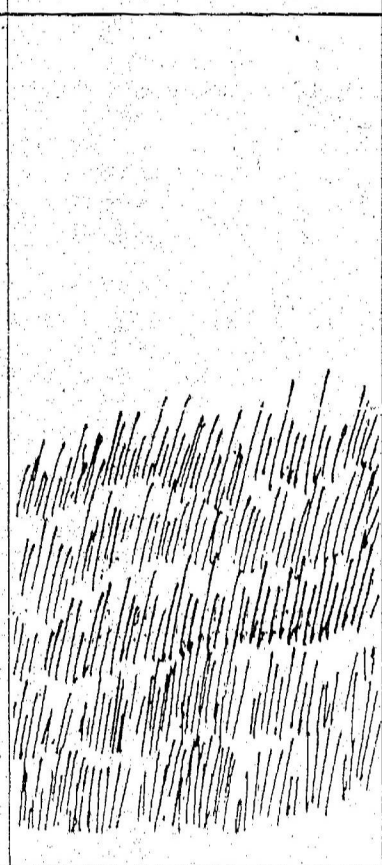
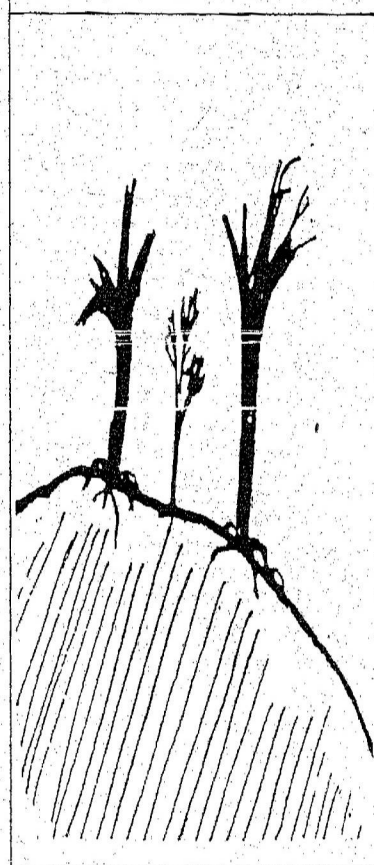
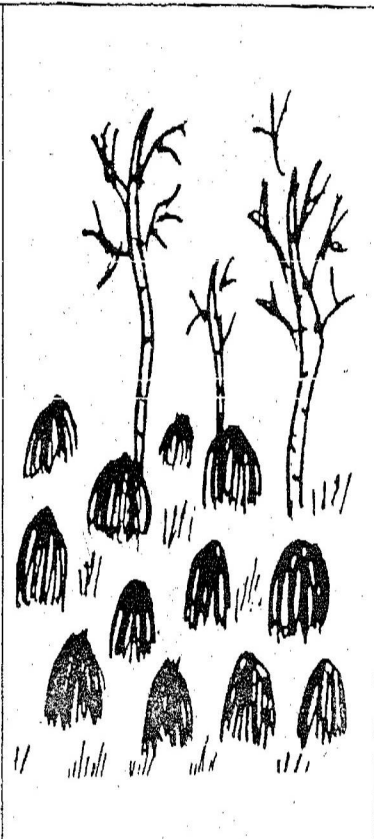
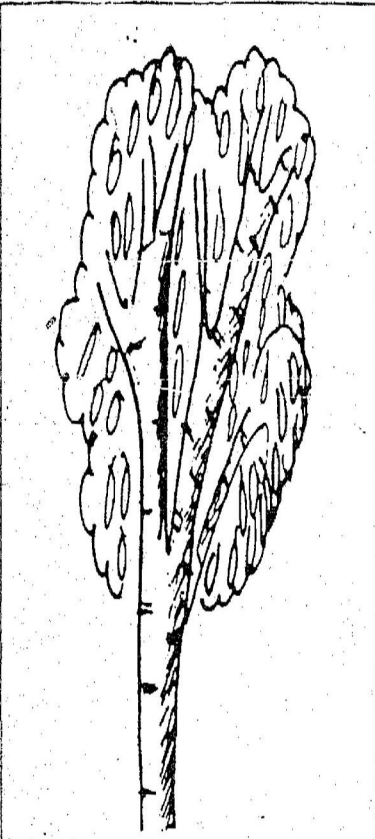
Одежда. Ниэр

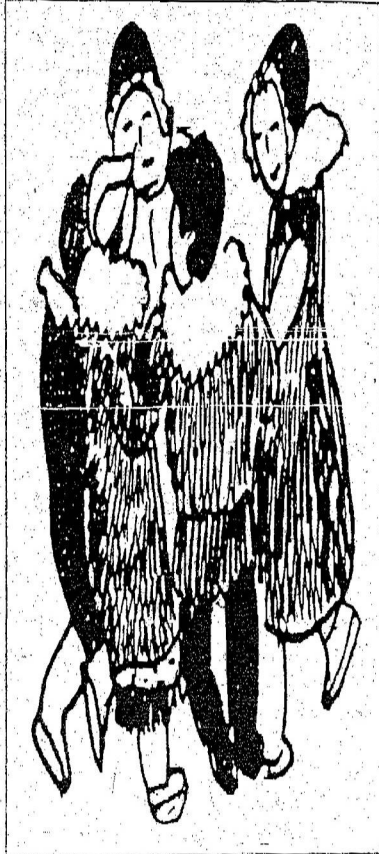
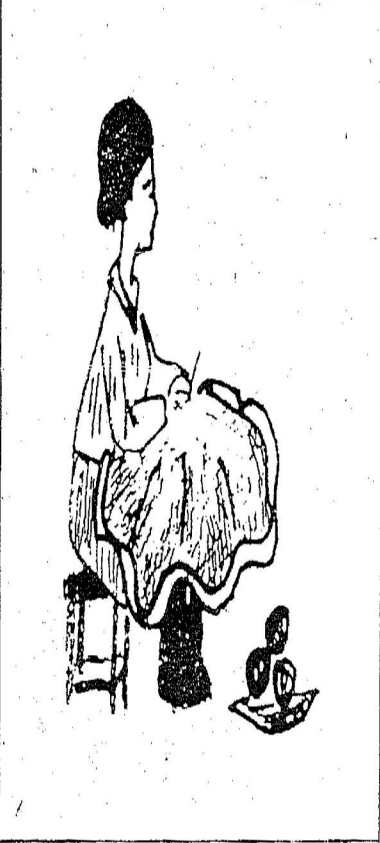
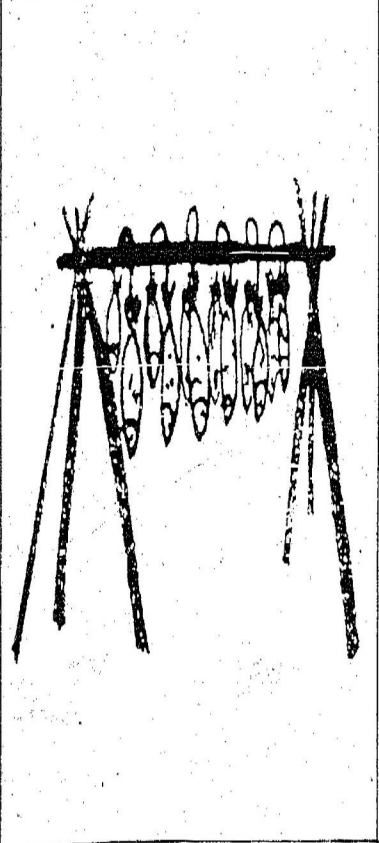
Пальто	- магил	передник	- ньиниэбун
обувь	- мурэ	перчатки	- шархунмолодьэ
сумочка	- индьиргии	штаны	- оо
шапка	- мого	пояс мужской	- йуо, пуледабут

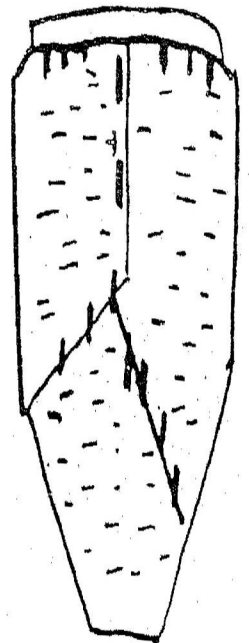
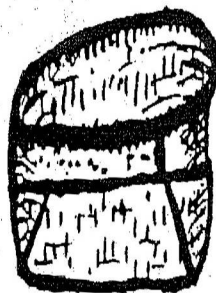
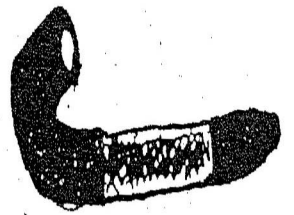
Традиционные занятия

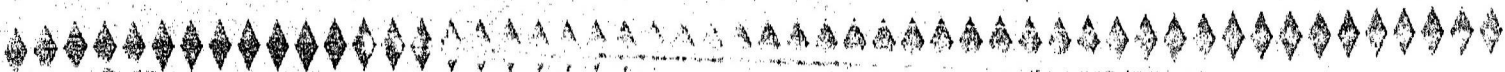
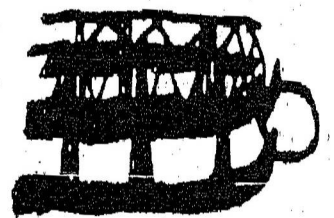
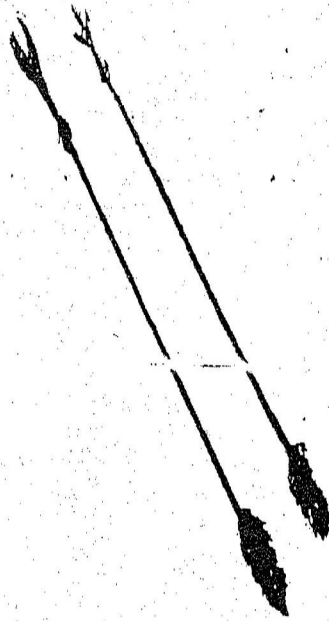
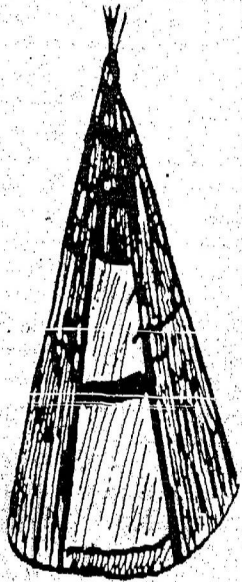
Охотник,	- ханьичэ, тоукэ	девочка	- паайпэн уо
собака		собирает	
рыбак,	- анил икчиисье,	ягоды	
лодка, сеть,	анабускаа, чамдьэ	дедушка	- хаахаа,
весло		рассказывает	чуульдьии
вешала	- орпандьираа	сказку	
мастерица	- чиэксильньэйбэн	шаман	- алмэ
танец	- лондол		

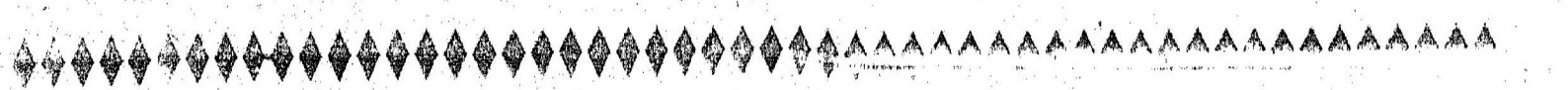
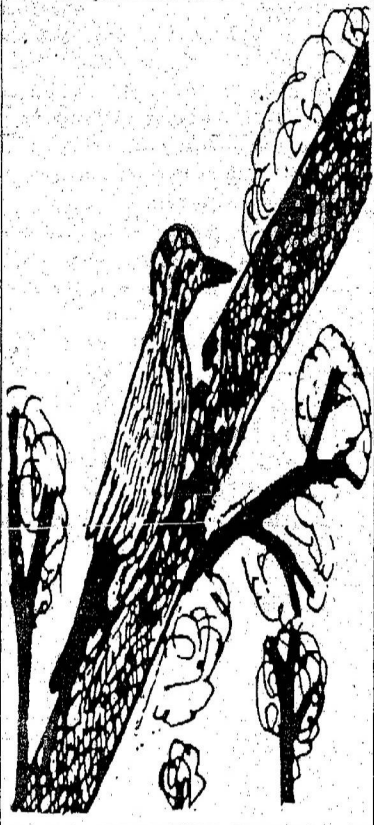
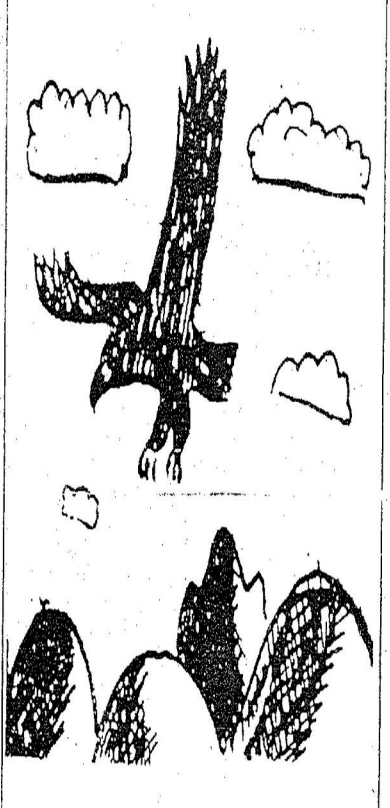


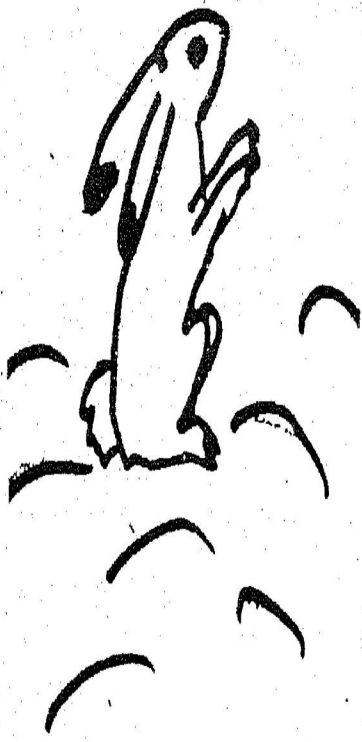
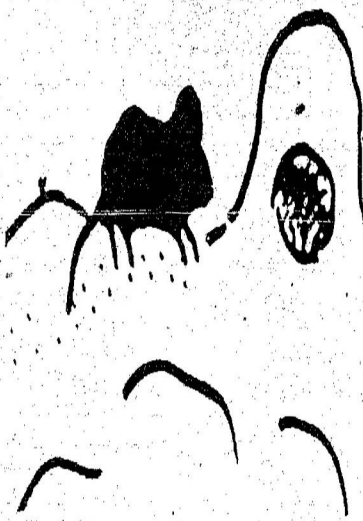
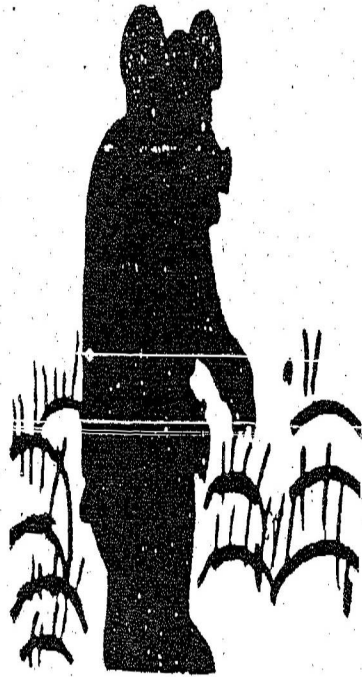


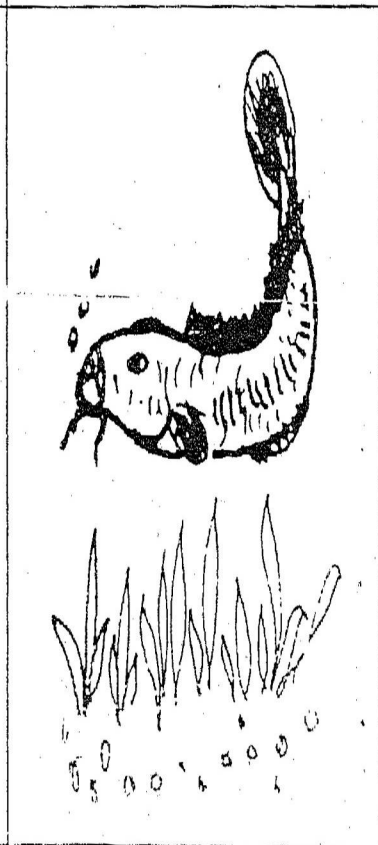
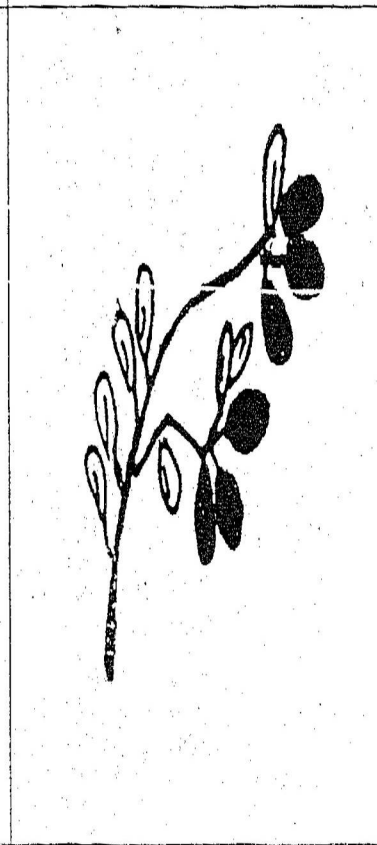
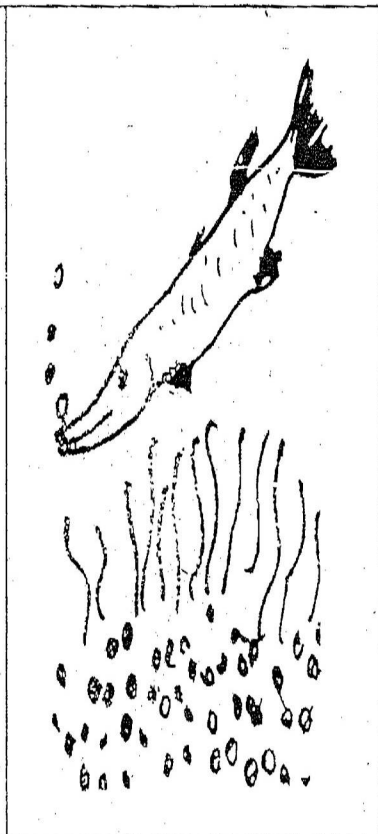
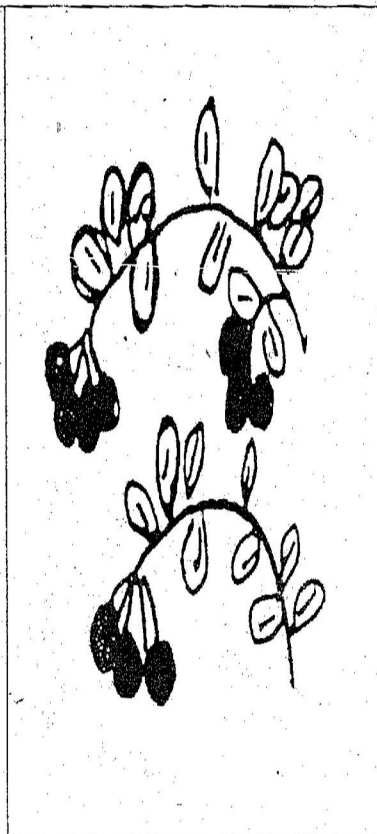
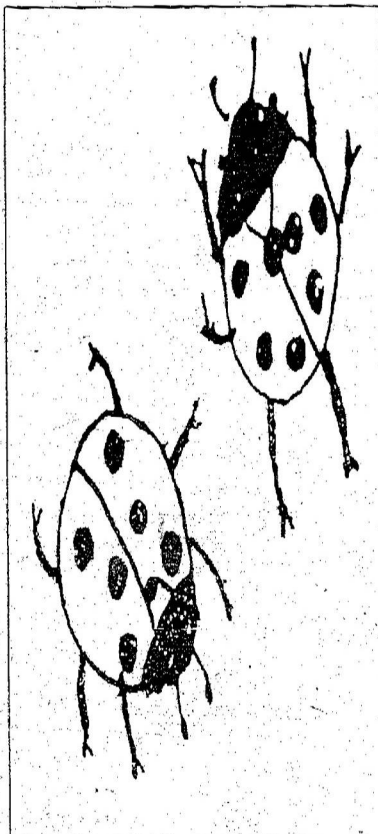


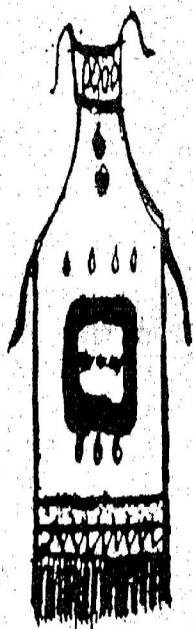
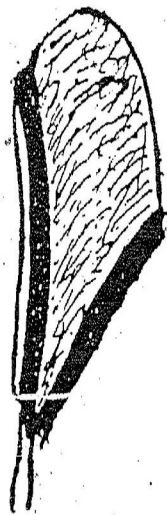
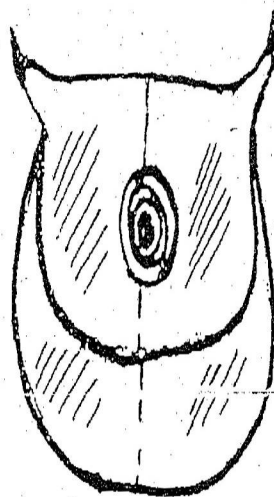
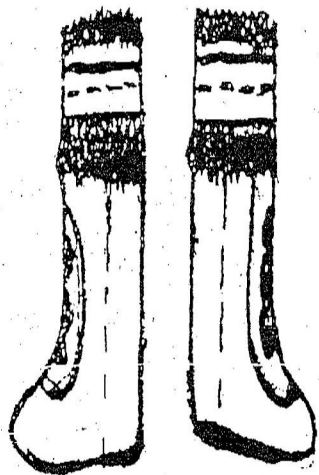




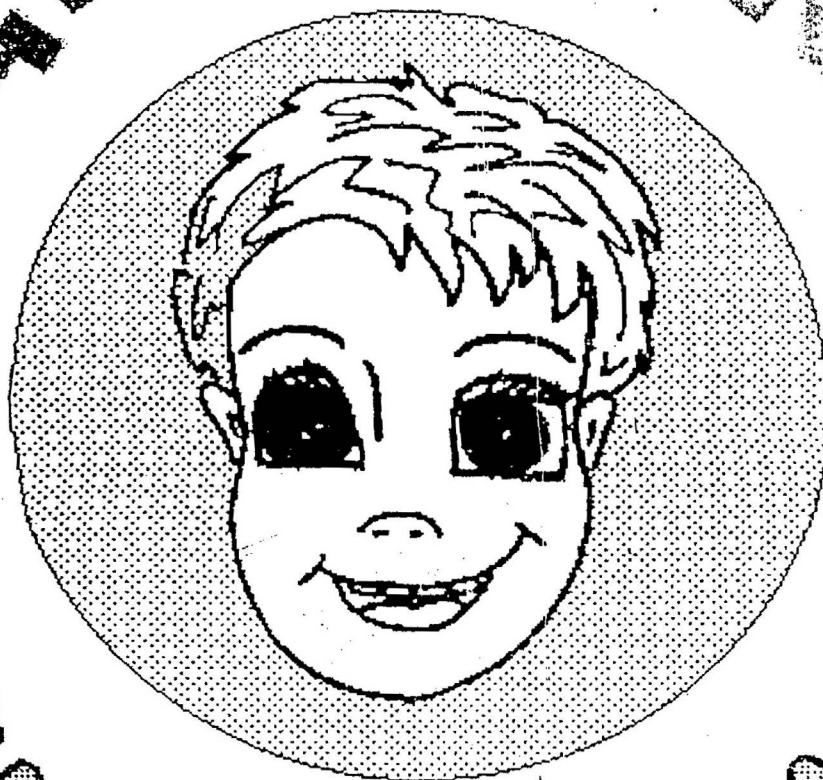








О Д У Л Л А Ж Ж К К



Ш К а д а ж . ж и ч а ж

СМОТРИ, УЧИСЬ

ДИДАКТИЧЕСКИЙ МАТЕРИАЛ
ПО ЮКАГИРСКОМУ ЯЗЫКУ

